

Dziennik Urzędowy

Unii Europejskiej

L 160 I



Wydanie polskie

Legislacja

Rocznik 61

25 czerwca 2018

Spis treści

II Akty o charakterze nieustawodawczym

ROZPORZĄDZENIA

- ★ Rozporządzenie wykonawcze Rady (UE) 2018/898 z dnia 25 czerwca 2018 r. dotyczące wykonania rozporządzenia (UE) nr 401/2013 dotyczące środków ograniczających skierowanych przeciwko Mjanmie/Birmie 1
- ★ Rozporządzenie wykonawcze Rady (UE) 2018/899 z dnia 25 czerwca 2018 r. wykonujące rozporządzenie (UE) 2017/2063 w sprawie środków ograniczających w związku z sytuacją w Wenezueli 5

DECYZJE

- ★ Decyzja Rady (WPZiB) 2018/900 z dnia 25 czerwca 2018 r. zmieniająca decyzję 2013/184/WPZiB w sprawie środków ograniczających skierowanych przeciwko Mjanmie/Birmie 9
- ★ Decyzja Rady (WPZiB) 2018/901 z dnia 25 czerwca 2018 r. zmieniająca decyzję (WPZiB) 2017/2074 w sprawie środków ograniczających w związku z sytuacją w Wenezueli 12

PL

Akty, których tytuły wydrukowano zwykłą czcionką, odnoszą się do bieżącego zarządzania sprawami rolnictwa i generalnie zachowują ważność przez określony czas.

Tytuły wszystkich innych aktów poprzedza gwiazdka, a drukuje się je czcionką pogrubioną.

II

(Akty o charakterze nieustawodawczym)

ROZPORZĄDZENIA

ROZPORZĄDZENIE WYKONAWCZE RADY (UE) 2018/898

z dnia 25 czerwca 2018 r.

dotyczące wykonania rozporządzenia (UE) nr 401/2013 dotyczące środków ograniczających skierowanych przeciwko Mjanmie/Birmie

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Rady (UE) nr 401/2013 z dnia 2 maja 2013 r. dotyczące środków ograniczających skierowanych przeciwko Mjanmie/Birmie i uchylające rozporządzenie (WE) nr 194/2008 ⁽¹⁾, w szczególności jego art. 4i,

uwzględniając wniosek Wysokiego Przedstawiciela Unii do Spraw Zagranicznych i Polityki Bezpieczeństwa,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) W dniu 2 maja 2013 r. Rada przyjęła rozporządzenie (UE) nr 401/2013.
- (2) W dniu 26 lutego 2018 r. Rada przyjęła konkluzje potępiające ciągłe, powszechne, systematyczne, poważne naruszenia praw człowieka popełniane przez siły wojskowe i bezpieczeństwa Mjanmy/Birmy. W konkluzjach tych apelowano o wnioski dotyczące ukierunkowanych środków ograniczających wobec starszych rangą oficerów sił zbrojnych Mjanmy (Tatmadaw).
- (3) W dniu 26 kwietnia 2018 r. Rada przyjęła rozporządzenie (UE) 2018/647 ⁽²⁾, które zapewnia ramy prawne do nałożenia ukierunkowanych środków ograniczających wobec niektórych osób fizycznych należących do sił zbrojnych Mjanmy (Tatmadaw) i tamtejszej Policji Granicznej odpowiedzialnych za poważne naruszenia praw człowieka, za utrudnianie dostarczania pomocy humanitarnej ludności cywilnej będącej w potrzebie i za utrudnianie prowadzenia niezależnych dochodzeń w sprawie domniemyanych poważnych naruszeń lub pogwałceń praw człowieka.
- (4) Z uwagi na sytuację w Mjanmie/Birmie i na odpowiedzialność za pogwałcenia praw człowieka popełnione przez część sił zbrojnych Mjanmy (Tatmadaw) i Policję Graniczną, należy wpisać siedem osób do wykazu osób fizycznych i prawnych, podmiotów i organów podlegających środkom ograniczającym, zawartego w załączniku IV do rozporządzenia (UE) nr 401/2013.
- (5) Należy odpowiednio zmienić załącznik IV do rozporządzenia (UE) nr 401/2013,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

W załączniku IV do rozporządzenia (UE) nr 401/2013 wprowadza się zmiany określone w załączniku do niniejszego rozporządzenia.

⁽¹⁾ Dz.U. L 121 z 3.5.2013, s. 1.

⁽²⁾ Rozporządzenie Rady (UE) 2018/647 z dnia 26 kwietnia 2018 r. zmieniające rozporządzenie (UE) nr 401/2013 dotyczące środków ograniczających skierowanych przeciwko Mjanmie/Birmie (Dz.U. L 108 z 27.4.2018, s. 1).

Artykuł 2

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie z dniem jego opublikowania w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Sporządzono w Luksemburgu dnia 25 czerwca 2018 r.

W imieniu Rady
F. MOGHERINI
Przewodniczący

ZAŁĄCZNIK

Do wykazu osób fizycznych lub prawnych, podmiotów i organów zamieszczonego w załączniku IV do rozporządzenia (UE) nr 401/2013 dodaje się następujące osoby:

	„Nazwisko	Informacje identyfikacyjne	Przyczyny	Data umieszczenia
1.	Aung Kyaw Zaw	Data urodzenia: 20 sierpnia 1961 r. Nr paszportu: DM000826 Data wydania: 22 listopada 2011 r. Termin ważności: 21 listopada 2021 r. Krajowy numer identyfikacyjny BC 17444	Generał broni Aung Kyaw Zaw był dowódcą biura operacji specjalnych nr 3 sił zbrojnych Mjanmy (Tatmadaw) od sierpnia 2015 r. do końca 2017 r. Biuro operacji specjalnych nr 3 nadzorowało dowództwo zachodnie, zatem generał broni Aung Kyaw Zaw ponosi odpowiedzialność za akty okrucieństwa i poważne pogwałcenia praw człowieka popełnione w tym okresie przez dowództwo zachodnie wobec ludności Rohingja w stanie Arakan. Pogwałcenia te obejmują bezprawne zabójstwa, przemoc seksualną i systematyczne palenie domów i budynków należących do ludu Rohingja.	25.6.2018
2.	Maung Maung Lwin	Data urodzenia: marzec 1964 r. Krajowy numer identyfikacyjny Tatmadaw Kyee 19571	Generał dywizji Maung Maung Soe był szefem dowództwa zachodniego w ramach sił zbrojnych Mjanmy (Tatmadaw) od października 2016 r. do 10 listopada 2017 r. i nadzorował operacje wojskowe w stanie Arakan. Jest on zatem odpowiedzialny za akty okrucieństwa i poważne pogwałcenia praw człowieka popełnione w tym okresie przez dowództwo zachodnie wobec ludności Rohingja w stanie Arakan. Pogwałcenia te obejmują bezprawne zabójstwa, przemoc seksualną i systematyczne palenie domów i budynków należących do ludu Rohingja.	25.6.2018
3.	Than Oo	Data urodzenia: 12 października 1973 r. Krajowy numer identyfikacyjny BC 25723	Generał brygady Than Oo jest dowódcą 99. dywizji piechoty lekkiej sił zbrojnych Mjanmy (Tatmadaw). Jest on zatem odpowiedzialny za akty okrucieństwa i poważne pogwałcenia praw człowieka popełnione w drugiej połowie 2017 r. przez 99. dywizję piechoty wobec ludności Rohingja w stanie Arakan. Pogwałcenia te obejmują bezprawne zabójstwa, przemoc seksualną i systematyczne palenie domów i budynków należących do ludu Rohingja.	25.6.2018
4.	Aung Aung	Krajowy numer identyfikacyjny: BC 23750	Generał brygady Aung Aung jest dowódcą 33. dywizji piechoty lekkiej sił zbrojnych Mjanmy (Tatmadaw). Jest on zatem odpowiedzialny za akty okrucieństwa i poważne pogwałcenia praw człowieka popełnione w drugiej połowie 2017 r. przez 33. dywizję piechoty lekkiej wobec ludności Rohingja w stanie Arakan. Pogwałcenia te obejmują bezprawne zabójstwa, przemoc seksualną i systematyczne palenie domów i budynków należących do ludu Rohingja.	25.6.2018
5.	Khin Maung Soe		Generał dywizji Khin Maung Soe jest dowódcą 15. dywizji piechoty lekkiej sił zbrojnych Mjanmy (Tatmadaw), której część stanowi batalion piechoty nr 564. Jest on zatem odpowiedzialny za akty okrucieństwa i poważne pogwałcenia praw człowieka popełnione przez w drugiej połowie 2017 r. przez 15. dywizję piechoty lekkiej, w szczególności przez batalion piechoty nr 564 wobec ludności Rohingja w stanie Arakan. Pogwałcenia te obejmują bezprawne zabójstwa, przemoc seksualną i systematyczne palenie domów i budynków należących do ludu Rohingja.	25.6.2018

	Nazwisko	Informacje identyfikacyjne	Przyczyny	Data umieszczenia
6.	Thura San Lwin	Data urodzenia: 1957 r.	Generał brygady Thura San Lwin był dowódcą Policji Granicznej od października 2016 r. do początku października 2017 r. Jest on zatem odpowiedzialny za akty okrucieństwa i poważne pogwałcenia praw człowieka popełnione w tym okresie przez Policję Graniczną wobec ludności Rohingja w stanie Arakan. Pogwałcenia te obejmują bezprawne zabójstwa, przemoc seksualną i systematyczne palenie domów i budynków należących do ludu Rohingja.	25.6.2018
7.	Thant Zin Oo		Thant Zin Oo jest dowódcą 8. batalionu sił bezpieczeństwa. Jest on zatem odpowiedzialny za akty okrucieństwa i poważne pogwałcenia praw człowieka popełnione w drugiej połowie 2017 r. przez 8. batalion sił bezpieczeństwa wobec ludności Rohingja w stanie Arakan. Pogwałcenia te obejmują bezprawne zabójstwa, przemoc seksualną i systematyczne palenie domów i budynków należących do ludu Rohingja. Pogwałceń tych dokonywano wraz i przy bezpośrednim wsparciu z 33. dywizją piechoty lekkiej sił zbrojnych Mjanmy (Tatmadaw) pod kierownictwem generała brygady Aung Aunga, zatem Thant Zin Oo jest powiązany z generałem brygady Aung Aungiem umieszczonym w wykazie osób.	25.6.2018"

ROZPORZĄDZENIE WYKONAWCZE RADY (UE) 2018/899**z dnia 25 czerwca 2018 r.****wykonujące rozporządzenie (UE) 2017/2063 w sprawie środków ograniczających w związku z sytuacją w Wenezueli**

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Rady (UE) 2017/2063 z dnia 13 listopada 2017 r. w sprawie środków ograniczających w związku z sytuacją w Wenezueli ⁽¹⁾, w szczególności jego art. 17 ust. 1,

uwzględniając wniosek Wysokiego Przedstawiciela Unii do Spraw Zagranicznych i Polityki Bezpieczeństwa,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) W dniu 13 listopada 2017 r. Rada przyjęła rozporządzenie (UE) 2017/2063.
- (2) W dniu 28 maja 2018 r. Rada przyjęła konkluzje w sprawie Wenezueli, w których stwierdziła, że wybory przeprowadzone w Wenezueli w dniu 20 maja 2018 r. nie były wolne ani uczciwe, oraz że wybory te i ich wyniki były pozbawione wiarygodności, ponieważ proces wyborczy nie zapewniał gwarancji niezbędnych dla pluralistycznych i demokratycznych wyborów.
- (3) W konkluzjach zaapelowano o przeprowadzenie nowych wyborów prezydenckich zgodnie z uznanymi na szczeblu międzynarodowym normami demokratycznymi i z wenezuelskim porządkiem konstytucyjnym oraz, w związku z tym, o dodatkowe ukierunkowane i odwracalne środki ograniczające, które nie zaszkadzają ludności Wenezueli.
- (4) Ze względu na sytuację w Wenezueli do wykazu osób fizycznych i prawnych, podmiotów i organów objętych środkami ograniczającymi zamieszczonego w załączniku IV do rozporządzenia (UE) 2017/2063 należy dodać jedenaście osób.
- (5) Należy zatem odpowiednio zmienić załącznik IV do rozporządzenia (UE) 2017/2063,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

W załączniku IV do rozporządzenia (UE) 2017/2063 wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem do niniejszego rozporządzenia.

Artykuł 2

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie z dniem jego opublikowania w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Luksemburgu dnia 25 czerwca 2018 r.

W imieniu Rady

F. MOGHERINI

Przewodniczący

⁽¹⁾ Dz.U. L 295 z 14.11.2017, s. 21.

ZAŁĄCZNIK

Do wykazu osób fizycznych i prawnych, podmiotów i organów zamieszczonego w załączniku IV do rozporządzenia (UE) 2017/2063 dodaje się następujące osoby:

	„Imię i nazwisko	Informacje identyfikacyjne	Uzasadnienie	Data umieszczenia w wykazie
8.	Tareck Zaidan El-Aissami Maddah	Wiceprezydent ds. gospodarki i minister krajowego przemysłu i produkcji Data urodzenia: 12 listopada 1974 r.	Wiceprezydent ds. gospodarki i minister krajowego przemysłu i produkcji. Jako poprzedni wiceprezydent Wenezueli z prawem nadzoru Boliwariańskich Narodowych Służb Wywiadowczych (SEBIN) Maddah odpowiada za poważne naruszenia praw człowieka popełnione przez tę organizację, w tym za arbitralne zatrzymania, politycznie umotywowane dochodzenia, nieludzkie i poniżające traktowanie oraz tortury. Odpowiada także za popieranie i wdrażanie polityk i działań podważających demokrację i praworządność, w tym za zakaz publicznych demonstracji oraz kierowanie „komórką przeciwwschodową” prezydenta Maduro, której działania wymierzone były w społeczeństwo obywatelskie i opozycję demokratyczną.	25.6.2018
9.	Sergio José Rivero Marcano	Inspektor generalny Boliwariańskich Narodowych Sił Zbrojnych Data urodzenia: 8 listopada 1964 r.	Generalny dowódca Boliwariańskiej Gwardii Narodowej do 16 stycznia 2018 r. Uczestniczył w represjach wobec społeczeństwa obywatelskiego i demokratycznej opozycji w Wenezueli, odpowiada też za poważne naruszenia praw człowieka popełniane przez Boliwariańską Gwardię Narodową pod jego dowództwem, w tym za nadmierne użycie siły oraz arbitralne zatrzymania i znęcanie się nad członkami społeczeństwa obywatelskiego i opozycji. Jego działania i polityki jako generalnego dowódcy Boliwariańskiej Gwardii Narodowej, w tym dokonywane przez tę gwardię napaści na członków demokratycznie wybranego Zgromadzenia Narodowego i zastraszanie dziennikarzy donoszących o nieuczciwych wyborach do nielegalnego Zgromadzenia Konstytucyjnego podważyły demokrację i praworządność w Wenezueli.	25.6.2018
10.	Jesús Rafael Suárez Chourio	Generalny dowódca armii boliwariańskiej Data urodzenia: 19 lipca 1962 r.	Generalny dowódca wenezuelskiej Boliwariańskiej Armii Narodowej i były dowódca wenezuelskiego Kompleksowego Regionu Obrony Strefy Centralnej (REDI Central). Odpowiada za naruszenia praw człowieka dokonane przez siły pod jego dowództwem, w tym za używanie nadmiernej siły i złe traktowanie zatrzymanych. Działał przeciwko opozycji demokratycznej i popierał wykorzystywanie sądów wojskowych do prowadzenia procesów przeciwko cywilnym osobom protestującym.	25.6.2018
11.	Iván Hernández Dala	Szef dyrekcji generalnej kontrwywiadu wojskowego Data urodzenia: 18 maja 1966 r.	Szef dyrekcji generalnej kontrwywiadu wojskowego (DGCIM) od stycznia 2014 r. i szef gwardii prezydenckiej od września 2015 r. Jako szef DGCIM Iván Hernández Dala odpowiada za poważne naruszenia praw człowieka i represje wobec społeczeństwa obywatelskiego i opozycji demokratycznej popełniane przez członków DGCIM pod jego dowództwem, w tym za nadmierne użycie siły i złe traktowanie zatrzymanych.	25.6.2018

	Imię i nazwisko	Informacje identyfikacyjne	Uzasadnienie	Data umieszczenia w wykazie
12.	Delcy Eloina Rodríguez Gómez	Wiceprezydent Boliwariańskiej Republiki Wenezueli Data urodzenia: 18 maja 1969 r.	Wiceprezydent Wenezueli, była przewodnicząca nielegalnego Zgromadzenia Konstytucyjnego i była członkini komisji prezydenckiej do nielegalnego Zgromadzenia Konstytucyjnego. Jej działania w komisji prezydenckiej, a następnie jako przewodniczącej nielegalnego Zgromadzenia Konstytucyjnego podważyły demokrację i praworządność w Wenezueli, m. in. poprzez uzurpowanie uprawnień Zgromadzenia Narodowego i wykorzystując je do wymierzania działań w opozycję i do niedopuszczania jej do udziału w procesie politycznym.	25.6.2018
13.	Elías José Jaua Milano	Minister władzy ludowej na rzecz edukacji Data urodzenia: 16 grudnia 1969 r.	Minister władzy ludowej na rzecz edukacji. Był przewodniczącym komisji prezydenckiej na rzecz utworzenia nielegalnego Narodowego Zgromadzenia Konstytucyjnego. Ze względu na swoją przewodnią rolę w utworzeniu nielegalnego Zgromadzenia Konstytucyjnego odpowiada za podważanie demokracji i praworządności w Wenezueli.	25.6.2018
14.	Sandra Oblitas Ruzza	Wiceprzewodnicząca Krajowej Rady Wyborczej Data urodzenia: 7 czerwca 1969 r.	Wiceprzewodnicząca Krajowej Rady Wyborczej (CNE) i przewodnicząca Komisji Rejestru Wyborców i Rejestru Ludności. Odpowiada za działania CNE, które podważyły demokrację w Wenezueli, w tym za ułatwianie utworzenia nielegalnego Zgromadzenia Konstytucyjnego i manipulowanie procesem wyborczym.	25.6.2018
15.	Freddy Alirio Bernal Rosales	Data urodzenia: 16 czerwca 1962 r.	Szef Krajowego ośrodka kontroli Komitetu na rzecz miejscowych dostaw i produkcji (CLAP) oraz komisarz generalny SEBIN. Odpowiada za podważanie demokracji przez manipulowanie dystrybucją programów CLAP wśród wyborców. Oprócz tego, jako komisarz generalny SEBIN odpowiada za działania SEBIN obejmujące poważne naruszenia praw człowieka, takie jak arbitralne zatrzymania.	25.6.2018
16.	Katherine Nayarith Harrington Padrón	Zastępca prokuratora generalnego Data urodzenia: 5 grudnia 1971 r.	Zastępca prokuratora generalnego od lipca 2017 r. Powołana na stanowisko zastępcy prokuratora generalnego z naruszeniem konstytucji przez Sąd Najwyższy, nie zaś przez Zgromadzenie Narodowe. Odpowiada za podważanie demokracji i praworządności w Wenezueli, m.in. przez wszczynanie politycznie umotywowanych postępowań karnych i nieprowadzenie dochodzenia w sprawie zarzutów o naruszenia praw człowieka przez reżim Maduro.	25.6.2018
17.	Socorro Elizabeth Hernández Hernández	Data urodzenia: 11 marca 1952 r.	Członkini (szefowa) Krajowej Rady Wyborczej (CNE) oraz członkini Krajowego Zarządu Wyborczego (JNE). Odpowiada za działania CNE, które podważyły demokrację w Wenezueli, w tym ułatwianie utworzenia nielegalnego Zgromadzenia Konstytucyjnego i manipulowanie procesem wyborczym w związku z anulowanymi wyborami prezydenckimi w 2016 r., przełożeniem wyborów gubernatorskich w 2016 r. oraz przemieszczaniem punktów wyborczych z niewielkim wyprzedzeniem przed wyborami gubernatorskimi w 2017 r.	25.6.2018

	Imię i nazwisko	Informacje identyfikacyjne	Uzasadnienie	Data umieszczenia w wykazie
18.	Xavier Antonio Moreno Reyes	Sekretarz generalny Krajowej Rady Wyborczej	Sekretarz generalny Krajowej Rady Wyborczej (CNE). Odpowiada za zatwierdzanie decyzji CNE, które podważyły demokrację w Wenezueli, w tym za ułatwianie utworzenia nielegalnego Zgromadzenia Konstytucyjnego i manipulowanie procesem wyborczym.	25.6.2018”

DECYZJE

DECYZJA RADY (WPZiB) 2018/900

z dnia 25 czerwca 2018 r.

zmieniająca decyzję 2013/184/WPZiB w sprawie środków ograniczających skierowanych przeciwko Mjanmie/Birmie

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 29,

uwzględniając wniosek Wysokiego Przedstawiciela Unii do Spraw Zagranicznych i Polityki Bezpieczeństwa,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) W dniu 22 kwietnia 2013 r. Rada przyjęła decyzję 2013/184/WPZiB ⁽¹⁾ w sprawie środków ograniczających skierowanych przeciwko Mjanmie/Birmie.
- (2) W dniu 26 lutego 2018 r. Rada przyjęła konkluzje potępiające ciągłe, powszechne, systematyczne, poważne naruszenia praw człowieka popełniane przez siły wojskowe i bezpieczeństwa Mjanmy/Birmy. W konkluzjach tych apelowano o wnioski dotyczące ukierunkowanych środków ograniczających wobec starszych rangą oficerów sił zbrojnych Mjanmy (Tatmadaw).
- (3) W dniu 26 kwietnia 2018 r. Rada przyjęła decyzję (WPZiB) 2018/665 ⁽²⁾, która zapewnia ramy prawne do nałożenia ukierunkowanych środków ograniczających wobec niektórych osób fizycznych należących do zbrojnych Mjanmy (Tatmadaw) i tamtejszej Policji Granicznej odpowiedzialnych za poważne naruszenia praw człowieka, za utrudnianie dostarczania pomocy humanitarnej ludności cywilnej będącej w potrzebie i za utrudnianie prowadzenia niezależnych dochodzeń w sprawie domniemyanych poważnych naruszeń lub pogwałceń praw człowieka.
- (4) Z uwagi na sytuację w Mjanmie/Birmie i na odpowiedzialność za pogwałcenia praw człowieka popełnione przez część sił zbrojnych Mjanmy (Tatmadaw) i Policję Graniczną, należy wpisać siedem osób do wykazu osób fizycznych i prawnych, podmiotów i organów podlegających środkom ograniczającym, zawartego w załączniku do decyzji 2013/184/WPZiB.
- (5) Załącznik do decyzji 2013/184/WPZiB należy odpowiednio zmienić,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

W załączniku do decyzji 2013/184/WPZiB wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem do niniejszej decyzji.

Artykuł 2

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie z dniem jego opublikowania w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Sporządzono w Luksemburgu dnia 25 czerwca 2018 r.

W imieniu Rady

F. MOGHERINI

Przewodniczący

⁽¹⁾ Decyzja Rady 2013/184/WPZiB z dnia 22 kwietnia 2013 r. w sprawie środków ograniczających skierowanych przeciwko Mjanmie/Birmie oraz uchylająca decyzję 2010/232/WPZiB (Dz.U. L 111 z 23.4.2013, s. 75).

⁽²⁾ Decyzja Rady (WPZiB) 2018/655 z dnia 26 kwietnia 2018 r. zmieniająca decyzję 2013/184/WPZiB w sprawie środków ograniczających skierowanych przeciwko Mjanmie/Birmie (Dz.U. L 108 z 27.4.2018, s. 29).

ZAŁĄCZNIK

Następujące osoby zostają dodane do wykazu osób fizycznych lub prawnych, podmiotów lub organów zawartego w załączniku do decyzji 2013/184/WPZiB:

	„Nazwisko	Informacje identyfikacyjne	Przyczyny	Data umieszczenia
1.	Aung Kyaw Zaw	Data urodzenia: 20 sierpnia 1961 r. Nr paszportu: DM000826 Data wydania: 22 listopada 2011 r. Termin ważności: 21 listopada 2021 r. Krajowy numer identyfikacyjny BC 17444	Generał broni Aung Kyaw Zaw był dowódcą biura operacji specjalnych nr 3 sił zbrojnych Mjanmy (Tatmadaw) od sierpnia 2015 r. do końca 2017 r. Biuro operacji specjalnych nr 3 nadzorowało dowództwo zachodnie, zatem generał broni Aung Kyaw Zaw ponosi odpowiedzialność za akty okrucieństwa i poważne pogwałcenia praw człowieka popełnione w tym okresie przez dowództwo zachodnie wobec ludności Rohingja w stanie Arakan. Pogwałcenia te obejmują bezprawne zabójstwa, przemoc seksualną i systematyczne palenie domów i budynków należących do ludu Rohingja.	25.6.2018
2.	Maung Maung Soe	Data urodzenia: marzec 1964 r. Krajowy numer identyfikacyjny Tatmadaw Kyee 19571	Generał dywizji Maung Maung Soe był szefem dowództwa zachodniego w ramach sił zbrojnych Mjanmy (Tatmadaw) od października 2016 r. do 10 listopada 2017 r. i nadzorował operacje wojskowe w stanie Arakan. Jest on zatem odpowiedzialny za akty okrucieństwa i poważne pogwałcenia praw człowieka popełnione w tym okresie przez dowództwo zachodnie wobec ludności Rohingja w stanie Arakan. Pogwałcenia te obejmują bezprawne zabójstwa, przemoc seksualną i systematyczne palenie domów i budynków należących do ludu Rohingja.	25.6.2018
3.	Than Oo	Data urodzenia: 12 października 1973 r. Krajowy numer identyfikacyjny BC 25723	Generał brygady Than Oo jest dowódcą 99. dywizji piechoty lekkiej sił zbrojnych Mjanmy (Tatmadaw). Jest on zatem odpowiedzialny za akty okrucieństwa i poważne pogwałcenia praw człowieka popełnione w drugiej połowie 2017 r. przez 99. dywizję piechoty wobec ludności Rohingja w stanie Arakan. Pogwałcenia te obejmują bezprawne zabójstwa, przemoc seksualną i systematyczne palenie domów i budynków należących do ludu Rohingja.	25.6.2018
4.	Aung Aung	Krajowy numer identyfikacyjny: BC 23750	Generał brygady Aung Aung jest dowódcą 33. dywizji piechoty lekkiej sił zbrojnych Mjanmy (Tatmadaw). Jest on zatem odpowiedzialny za akty okrucieństwa i poważne pogwałcenia praw człowieka popełnione w drugiej połowie 2017 r. przez 33. dywizję piechoty lekkiej wobec ludności Rohingja w stanie Arakan. Pogwałcenia te obejmują bezprawne zabójstwa, przemoc seksualną i systematyczne palenie domów i budynków należących do ludu Rohingja.	25.6.2018
5.	Khin Maung Soe		Generał dywizji Khin Maung Soe jest dowódcą 15. dywizji piechoty lekkiej sił zbrojnych Mjanmy (Tatmadaw), której część stanowi batalion piechoty nr 564. Jest on zatem odpowiedzialny za akty okrucieństwa i poważne pogwałcenia praw człowieka popełnione przez w drugiej połowie 2017 r. przez 15. dywizję piechoty lekkiej, w szczególności przez batalion piechoty nr 564 wobec ludności Rohingja w stanie Arakan. Pogwałcenia te obejmują bezprawne zabójstwa, przemoc seksualną i systematyczne palenie domów i budynków należących do ludu Rohingja.	25.6.2018

	Nazwisko	Informacje identyfikacyjne	Przyczyny	Data umieszczenia
6.	Thura San Lwin	Data urodzenia: 1957 r.	Generał brygady Thura San Lwin był dowódcą Policji Granicznej od października 2016 r. do początku października 2017 r. Jest on zatem odpowiedzialny za akty okrucieństwa i poważne pogwałcenia praw człowieka popełnione w tym okresie przez Policję Graniczną wobec ludności Rohingja w stanie Arakan. Pogwałcenia te obejmują bezprawne zabójstwa, przemoc seksualną i systematyczne palenie domów i budynków należących do ludu Rohingja.	25.6.2018
7.	Thant Zin Oo		Thant Zin Oo jest dowódcą 8. batalionu sił bezpieczeństwa. Jest on zatem odpowiedzialny za akty okrucieństwa i poważne pogwałcenia praw człowieka popełnione w drugiej połowie 2017 r. przez 8. batalion sił bezpieczeństwa wobec ludności Rohingja w stanie Arakan. Pogwałcenia te obejmują bezprawne zabójstwa, przemoc seksualną i systematyczne palenie domów i budynków należących do ludu Rohingja. Pogwałceń tych dokonywano wraz i przy bezpośrednim wsparciu z 33. dywizją piechoty lekkiej sił zbrojnych Mjanmy (Tatmadaw) pod kierownictwem generała brygady Aung Aunga, zatem Thant Zin Oo jest powiązany z generałem brygady Aung Aungiem umieszczonym w wykazie osób.	25.6.2018"

DECYZJA RADY (WPZiB) 2018/901**z dnia 25 czerwca 2018 r.****zmieniająca decyzję (WPZiB) 2017/2074 w sprawie środków ograniczających w związku z sytuacją w Wenezueli**

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 29,

uwzględniając decyzję Rady (WPZiB) 2017/2074 z dnia 13 listopada 2017 r. w sprawie środków ograniczających w związku z sytuacją w Wenezueli ⁽¹⁾,

uwzględniając wniosek Wysokiego Przedstawiciela Unii do Spraw Zagranicznych i Polityki Bezpieczeństwa,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) W dniu 13 listopada 2017 r. Rada przyjęła decyzję (WPZiB) 2017/2074.
- (2) W dniu 28 maja 2018 r. Rada przyjęła konkluzje w sprawie Wenezueli, w których stwierdziła, że wybory przeprowadzone w Wenezueli w dniu 20 maja 2018 r. nie były wolne ani uczciwe oraz że wybory te oraz ich wyniki były pozbawione wiarygodności, ponieważ proces wyborczy nie zapewniał gwarancji niezbędnych dla pluralistycznych i demokratycznych wyborów.
- (3) W konkluzjach zaapelowano o przeprowadzenie nowych wyborów prezydenckich zgodnie z uznanymi na forum międzynarodowym normami demokratycznymi i z wenezuelskim porządkiem konstytucyjnym oraz, w związku z tym, o dodatkowe ukierunkowane i odwracalne środki ograniczające, które nie zaszkodzą ludności Wenezueli.
- (4) Ze względu na sytuację w Wenezueli do wykazu osób fizycznych i prawnych, podmiotów i organów objętych środkami ograniczającymi zamieszczonego w załączniku I do decyzji (WPZiB) 2017/2074 należy dodać jedenaście osób.
- (5) Należy zatem odpowiednio zmienić załącznik I do decyzji (WPZiB) 2017/2074,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

W załączniku I do decyzji (WPZiB) 2017/2074 wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem do niniejszej decyzji.

Artykuł 2

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem jej opublikowania w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Sporządzono w Luksemburgu dnia 25 czerwca 2018 r.

W imieniu Rady
F. MOGHERINI
Przewodniczący

⁽¹⁾ Dz.U. L 295 z 14.11.2017, s. 60.

ZAŁĄCZNIK

Do wykazu osób fizycznych lub prawnych, podmiotów lub organów zawartego w załączniku I do decyzji (WPZiB) 2017/2074 dodaje się następujące osoby:

	„Imię i nazwisko	Informacje identyfikacyjne	Uzasadnienie	Data umieszczenia w wykazie
8.	Tareck Zaidan El-Aissami Maddah	Wiceprezydent ds. gospodarki i minister krajowego przemysłu i produkcji Data urodzenia: 12 listopada 1974 r.	Wiceprezydent ds. gospodarki i minister przemysłu krajowego i produkcji. Jako poprzedni wiceprezydent Wenezueli z prawem nadzoru Boliwariańskich Narodowych Służb Wywiadowczych (SEBIN) Maddah odpowiada za poważne naruszenia praw człowieka popełnione przez tę organizację, w tym za arbitralne zatrzymania, politycznie umotywowane dochodzenia, nieludzkie i poniżające traktowanie oraz tortury. Odpowiada także za popieranie i wdrażanie polityk i działań podważających demokrację i praworządność, w tym za zakaz publicznych demonstracji oraz kierowanie „komórką przeciwwschodową” prezydenta Maduro, której działania wymierzone były w społeczeństwo obywatelskie i opozycję demokratyczną.	25.6.2018
9.	Sergio José Rivero Marcano	Inspektor generalny Boliwariańskich Narodowych Sił Zbrojnych Data urodzenia: 8 listopada 1964 r.	Generalny dowódca Boliwariańskiej Gwardii Narodowej do 16 stycznia 2018 r. Uczestniczył w represjach wobec społeczeństwa obywatelskiego i demokratycznej opozycji w Wenezueli, odpowiada też za poważne naruszenia praw człowieka popełniane przez Boliwariańską Gwardię Narodową pod jego dowództwem, w tym za nadmierne użycie siły oraz arbitralne zatrzymania i znęcanie się nad członkami społeczeństwa obywatelskiego i opozycji. Jego działania i polityki jako generalnego dowódcy Boliwariańskiej Gwardii Narodowej, w tym dokonywane przez tę gwardię napaści na członków demokratycznie wybranego Zgromadzenia Narodowego i zastraszanie dziennikarzy donoszących o nieuczciwych wyborach do nielegalnego Zgromadzenia Konstytucyjnego podważyły demokrację i praworządność w Wenezueli.	25.6.2018
10.	Jesús Rafael Suárez Chourio	Generalny dowódca armii boliwariańskiej Data urodzenia: 19 lipca 1962 r.	Generalny dowódca wenezuelskiej Boliwariańskiej Armii Narodowej i były dowódca wenezuelskiego Kompleksowego Regionu Obrony Strefy Centralnej (REDI Central). Odpowiada za naruszenia praw człowieka dokonane przez siły pod jego dowództwem, w tym za używanie nadmiernej siły i złe traktowanie zatrzymanych. Działał przeciwko opozycji demokratycznej i popierał wykorzystywanie sądów wojskowych do prowadzenia procesów przeciwko cywilnym osobom protestującym.	25.6.2018
11.	Iván Hernández Dala	Szef dyrekcji generalnej kontrwywiadu wojskowego Data urodzenia: 18 maja 1966 r.	Szef dyrekcji generalnej kontrwywiadu wojskowego (DGCIM) od stycznia 2014 r. i szef gwardii prezydenckiej od września 2015 r. Jako szef DGCIM Iván Hernández Dala odpowiada za poważne naruszenia praw człowieka i represje wobec społeczeństwa obywatelskiego i opozycji demokratycznej popełniane przez członków DGCIM pod jego dowództwem, w tym za nadmierne użycie siły i złe traktowanie zatrzymanych.	25.6.2018

	Imię i nazwisko	Informacje identyfikacyjne	Uzasadnienie	Data umieszczenia w wykazie
12.	Delcy Eloina Rodríguez Gómez	Wiceprezydent Boliwariańskiej Republiki Wenezueli Data urodzenia: 18 maja 1969 r.	Wiceprezydent Wenezueli, była przewodnicząca nielegalnego Zgromadzenia Konstytucyjnego i była członkini komisji prezydenckiej do nielegalnego Zgromadzenia Konstytucyjnego. Jej działania w komisji prezydenckiej, a następnie jako przewodniczącej nielegalnego Zgromadzenia Konstytucyjnego podważyły demokrację i praworządność w Wenezueli, m. in. poprzez uzurpowanie uprawnień Zgromadzenia Narodowego i wykorzystując je do wymierzania działań w opozycję i do niedopuszczania jej do udziału w procesie politycznym.	25.6.2018
13.	Elías José Jaua Milano	Minister władzy ludowej na rzecz edukacji Data urodzenia: 16 grudnia 1969 r.	Minister władzy ludowej na rzecz edukacji. Był przewodniczącym komisji prezydenckiej na rzecz utworzenia nielegalnego Narodowego Zgromadzenia Konstytucyjnego. Ze względu na swoją przewodnią rolę w utworzeniu nielegalnego Zgromadzenia Konstytucyjnego odpowiada za podważanie demokracji i praworządności w Wenezueli.	25.6.2018
14.	Sandra Oblitas Ruzza	Wiceprzewodnicząca Krajowej Rady Wyborczej Data urodzenia: 7 czerwca 1969 r.	Wiceprzewodnicząca Krajowej Rady Wyborczej (CNE) i przewodnicząca Komisji Rejestru Wyborców i Rejestru Ludności. Odpowiada za działania CNE, które podważyły demokrację w Wenezueli, w tym za ułatwianie utworzenia nielegalnego Zgromadzenia Konstytucyjnego i manipulowanie procesem wyborczym.	25.6.2018
15.	Freddy Alirio Bernal Rosales	Data urodzenia: 16 czerwca 1962 r.	Szef Krajowego ośrodka kontroli Komitetu na rzecz miejscowych dostaw i produkcji (CLAP) oraz komisarz generalny SEBIN. Odpowiada za podważanie demokracji przez manipulowanie dystrybucją programów CLAP wśród wyborców. Oprócz tego, jako komisarz generalny SEBIN odpowiada za działania SEBIN obejmujące poważne naruszenia praw człowieka, takie jak arbitralne zatrzymania.	25.6.2018
16.	Katherine Nayarith Harrington Padrón	Zastępca prokuratora generalnego Data urodzenia: 5 grudnia 1971 r.	Zastępca prokuratora generalnego od lipca 2017 r. Powołana na stanowisko zastępcy prokuratora generalnego z naruszeniem konstytucji przez Sąd Najwyższy, nie zaś przez Zgromadzenie Narodowe. Odpowiada za podważanie demokracji i praworządności w Wenezueli, m.in. przez wszczynanie politycznie umotywowanych postępowań karnych i nieprowadzenie dochodzenia w sprawie zarzutów o naruszenia praw człowieka przez reżim Maduro.	25.6.2018
17.	Socorro Elizabeth Hernández Hernández	Data urodzenia: 11 marca 1952 r.	Członkini (szefowa) Krajowej Rady Wyborczej (CNE) oraz członkini Krajowego Zarządu Wyborczego (JNE). Odpowiada za działania CNE, które podważyły demokrację w Wenezueli, w tym ułatwianie za utworzenia nielegalnego Zgromadzenia Konstytucyjnego i manipulowanie procesem wyborczym w związku z anulowanymi wyborami prezydenckimi w 2016 r., przełożeniem wyborów gubernatorskich w 2016 r. oraz przemieszczaniem punktów wyborczych z niewielkim wyprzedzeniem przed wyborami gubernatorskimi w 2017 r.	25.6.2018

	Imię i nazwisko	Informacje identyfikacyjne	Uzasadnienie	Data umieszczenia w wykazie
18.	Xavier Antonio Moreno Reyes	Sekretarz generalny Krajowej Rady Wyborczej	Sekretarz generalny Krajowej Rady Wyborczej (CNE) Odpowiada za zatwierdzanie decyzji CNE, które podważyły demokrację w Wenezueli, w tym za ułatwianie utworzenia nielegalnego Zgromadzenia Konstytucyjnego i manipulowanie procesem wyborczym.	25.6.2018”

ISSN 1977-0766 (wydanie elektroniczne)
ISSN 1725-5139 (wydanie papierowe)



Urząd Publikacji Unii Europejskiej
2985 Luksemburg
LUKSEMBURG

PL